



PORTO FERREIRA

PREFEITURA MUNICIPAL DE PORTO FERREIRA
"A CAPITAL NACIONAL DA CERÂMICA ARTÍSTICA E DA DECORAÇÃO"
GABINETE DO PREFEITO

Ofício nº 371/2019 - GP.

Porto Ferreira, 29 de maio de 2019.

Exmo Sr.
JOSÉ GUSTAVO BRAGA COLUCI
D.D. Presidente da Câmara Municipal
Nesta;

Ref.: Requerimento nº 154/2019

Senhor Presidente,

Em resposta ao Requerimento em epígrafe, de autoria do nobre Vereador Élcio Gustavo Silveira Arruda , seguem anexas informações da Sra. Vera Lucia Visolli, Secretária de Saúde.

Sendo o que me cumpria para o momento, renovo protestos de estima e consideração.

Atenciosamente,



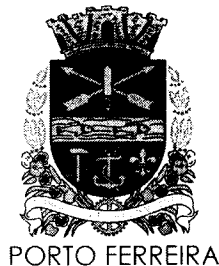
RÔMULO LUÍS DE LIMA RIRA
Prefeito Municipal

CNPJ: 45.339.363/0001-94

Praça Cornélio Procópio, nº90 – Centro – Porto Ferreira, SP – CEP: 13660-000

Fone: (19) 3589-5201 / 3589-5202 / 3589-5203

www.portoferreira.sp.gov.br | gabinete@portoferreira.sp.gov.br



PREFEITURA MUNICIPAL DE PORTO FERREIRA
"A CAPITAL NACIONAL DA CERÂMICA ARTÍSTICA E DA DECORAÇÃO"
SECRETARIA DE SAÚDE

Ofício SS n.º 399/2019

Porto Ferreira, 27 de maio de 2019.

Ref.: Requerimento n.º 154/2019 – Vereador Élcio Gustavo Silveira Arruda

Venho por meio deste, em atendimento ao requerimento formulado pelo Sr. Vereador Élcio Gustavo Silveira Arruda, solicitando informações sobre a qualidade de água que supostamente estaria contaminada em Porto Ferreira, acionando desta forma, os órgãos responsáveis para solucionar o problema, informar, conforme segue:

Diante do fato de não haver contaminação da água em nosso Município, conforme preconiza os parâmetros nacionais e a apresentação semestral dos relatórios emitidos pela empresa BRK e mensais da VISA, os quais, conferem validade à ausência de contaminação da água do Município, amelhado ao Comunicado do Centro de Vigilância Sanitária do Estado de São Paulo, não verificamos a necessidade de instarmos os órgãos responsáveis para providências.

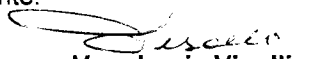
Contudo, esclarecemos inicialmente que a Portaria de Consolidação MS-GM n.º 5 de 28/09/2017 – em seu Anexo XX, capítulos III, seções II, III e IV estabelece as competências e responsabilidades do Estado, do Município e do Responsável pelo sistema de abastecimento de água para consumo humano, respectivamente. Da mesma forma, a Resolução SS-65 de 12/04/2005 (alterada em 02/08/2016) em seus artigos 2º, 3º, 4º e 6º, estabelece os deveres e obrigações do Estado, Município e Responsável pela operação do sistema de abastecimento de água.

Sendo assim, é dever e obrigação do responsável pela operação do sistema de abastecimento de água, em nosso Município a empresa BRK Ambiental, exercer o controle da qualidade da água e o lançamento dos dados (análises de controle) no sistema de informação SISAGUA do Ministério da Saúde, o qual tem apresentado relatórios semestrais.

Estas análises devem contemplar mensalmente os parâmetros básicos e semestralmente os parâmetros como agrotóxicos, substâncias orgânicas e inorgânicas entre outros, conforme a Portaria supracitada. (doc. anexos)

Sendo só para o momento, certos da atenção, apresento sinceros votos de estima e apreço.

Atenciosamente.


Vera Lucia Visolli
Secretaria de Saúde

Ilmo. Sr.
Marcos André Pereira Silva
Assessor para Assuntos Legislativos



RELATÓRIO DE ENSAIOS

Nº191215000029

Nº Processo: 29

ORGANOLÉPTICA

Ensaio: COR APARENTE **Data Final Processamento:** 15/04/2019 14h 32min
Referência: PORTARIA Nº 2.914, DE 12 DE DEZEMBRO DE 2011 **Valor Ref.:** VMP: 15 uH
Metodologia: Método Espectrofotométrico single-wavelength SMEWW, 22ª Ed. 2120 C
Resultado: < LQM **LQM:** 2 uH
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **MARINA MIYUKI OKADA(CRQ 04226701)**, em 15/04/2019 15:03:31.

Ensaio: TURBIDEZ **Data Final Processamento:** 15/04/2019 14h 32min
Referência: PORTARIA Nº 2.914, DE 12 DE DEZEMBRO DE 2011 **Valor Ref.:** VMP: 5 uT
Metodologia: Método Nefelométrico SMEWW, 22ª Ed. 2130 B
Resultado: 0,23 uT **LQM:** 0,10 uT
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **MARINA MIYUKI OKADA(CRQ 04226701)**, em 15/04/2019 15:03:32.

CONCLUSÃO FINAL

SATISFATÓRIA

Trata-se de água de acordo com a legislação, quanto aos ensaios realizados.

Obs.: Errata: Onde se lê Portaria nº 2.914, de 12 de dezembro de 2011, leia-se Portaria de Consolidação MS nº 5, de 28/09/2017 - Anexo XX.

As orientações para coleta, acondicionamento e transporte constam no Manual para orientação - análise de água no Instituto Adolfo Lutz, disponível em: <http://www.ial.sp.gov.br/ial/perfil/homepage/acesso-rapido/manual-de-coleta-de-agua>

Conferido e liberado por **ELIANE PEREIRA DA SILVA(CRBM 13353)**, em 18/04/2019 07:56:57.

- Notas:**
- 1 - VMP: Valor Máximo Permitido | VR: Valor de Referência;
 - 2 - LQM: Limite de Quantificação do Método | LDM: Limite de Detecção do Método;
 - 3 - SAA: Sistema de Abastecimento de Água | SAC: Solução Alternativa Coletiva | SAI: Solução Alternativa Individual;
 - 4 - SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water & Wastewater | APHA: American Public Health Association | NBR: Norma Brasileira;
 - 5 - São de responsabilidade do solicitante o plano amostral, os dados da coleta, a coleta, o acondicionamento, o transporte e análise de campo;
 - 6 - O relatório não pode ser utilizado em publicidade, propaganda e/ou para fins comerciais. Os resultados referem-se única e exclusivamente à amostra encaminhada pelo solicitante.



Governo do Estado de São Paulo
Secretaria de Estado da Saúde
Instituto Adolfo Lutz Ribeiro Preto
Rua Minas, 877 Campos Eliseos
CNPJ: 46.374.500/0045-05
Resp. Técnico: Dr. Helio Hehl Caiaffa Filho
E-mail: gal.sp.luz@gmail.com
Telefone: (16)3625-5046



RELATÓRIO DE ENSAIOS

Nº191215000029

Nº Processo: 29

DADOS DO SOLICITANTE

Nome: SECRETARIA MUNICIPAL DE SAUDE PORTO FERREIRA (CNES: 5704790)
Município: PORTO FERREIRA / SP
Telefone: (19)3585-7257 / **E-mail:** VIGILANCIASANITARIA@PORTOFERREIRA.SP.GOV.BR
Natureza: PÚBLICA **Origem:** VIGIÁGUA

DADOS DA COLETA

Finalidade: VIGIAGUA MENSAL
Motivo: POTABILIDADE
Descrição do Motivo: PROÁGUA
Local: PORTO FERREIRA
Endereço: AV JOSÉ FERREIRA DE AZAMBUJA 938
Município: PORTO FERREIRA / SP
Zona: URBANA
Procedência da Coleta: SISTEMA DE DISTRIBUIÇÃO
Ponto da Coleta: CAVALETE/HIDRÔMETRO
Forma de Abastecimento: SAA - S354070000001 - ETA OSWALDO CUNHA LEME
Área: BAIRRO - VILA NOVA
Responsável: KAREN SCAGLIA **Documento:** RG 432171800 **Telefone:** (19)3585-7257

DADOS DA AMOSTRA

Tipo da Amostra: ÁGUA TRATADA **Apresentação:** 600 mL **Acondicionamento:** GELO RECICLADO
Data da Coleta: 15/04/2019 **Hora da Coleta:** 07h 45min **Chuva nas últimas 48hs:** SIM

ANÁLISE DE CAMPO

Cloro Residual Livre : 0,88 mg/L **Temperatura:** 25,8 °C **pH:** 7,1

RECEBIMENTO DA AMOSTRA

Data: 15/04/2019 **Hora:** 10h 15min **Entregue por:** EDGAR **Recebido por:** IZILDINHA

RESULTADO DAS ANÁLISES

MICROBIOLÓGICA

Ensaio: COLIFORMES TOTAIS **Data Final Processamento:** 17/04/2019 08h 00min
Referência: PORTARIA DE CONSOLIDAÇÃO Nº 5, DE 28/09/2017 **Valor Ref.:** Ausência em 100 mL
Metodologia: Substrato Cromogênico/Enzimático, SMEWW, 23ª Ed. 9223 B
Resultado: Ausência
Conclusão: Não Se Aplica

Conferido e liberado por **CRISTINA EICO YOKOSAWA(CRF 14826)**, em 17/04/2019 08:04:17.

Ensaio: ESCHERICHIA COLI **Data Final Processamento:** 17/04/2019 08h 00min
Referência: PORTARIA DE CONSOLIDAÇÃO Nº 5, DE 28/09/2017 **Valor Ref.:** Ausência em 100 mL
Metodologia: Substrato Cromogênico/Enzimático, SMEWW, 23ª Ed. 9223 B
Resultado: Ausência
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **CRISTINA EICO YOKOSAWA(CRF 14826)**, em 17/04/2019 08:04:18.



RELATÓRIO DE ENSAIOS

Nº191215000030

Nº Processo: 30

ORGANOLÉPTICA

Ensaio: COR APARENTE **Data Final Processamento:** 15/04/2019 14h 36min
Referência: PORTARIA Nº 2.914, DE 12 DE DEZEMBRO DE 2011 **Valor Ref.:** VMP: 15 uH
Metodologia: Método Espectrofotométrico single-wavelength SMEWW, 22ª Ed. 2120 C
Resultado: 2 uH **LQM:** 2 uH
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **MARINA MIYUKI OKADA(CRQ 04226701)**, em 15/04/2019 15:03:28.

Ensaio: TURBIDEZ **Data Final Processamento:** 15/04/2019 14h 36min
Referência: PORTARIA Nº 2.914, DE 12 DE DEZEMBRO DE 2011 **Valor Ref.:** VMP: 5 uT
Metodologia: Método Nefelométrico SMEWW, 22ª Ed. 2130 B
Resultado: 0,15 uT **LQM:** 0,10 uT
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **MARINA MIYUKI OKADA(CRQ 04226701)**, em 15/04/2019 15:03:30.

CONCLUSÃO FINAL

SATISFATÓRIA

Trata-se de água de acordo com a legislação, quanto aos ensaios realizados no laboratório.

Obs.: Alertamos para o Art. 34, do anexo XX da Portaria de Consolidação MS nº 5, de 28/09/2017, "É obrigatório a manutenção de, no mínimo, 0,2 mg/L de cloro residual livre ou 2 mg/L de cloro residual combinado ou de 0,2 mg/L de dióxido de cloro em toda a extensão do sistema de distribuição (reservatório e rede)".

Errata: Onde se lê Portaria nº 2.914, de 12 de dezembro de 2011, leia-se Portaria de Consolidação MS nº 5, de 28/09/2017 - Anexo XX.

orientações para coleta, acondicionamento e transporte constam no Manual para orientação - análise de água no Instituto Adolfo Lutz, disponível em: <http://www.ial.sp.gov.br/ial/perfil/homepage/acesso-rapido/manual-de-coleta-de-agua>

Conferido e liberado por **ELIANE PEREIRA DA SILVA(CRBM 13353)**, em 18/04/2019 07:57:37.

- Notas:**
- 1 - VMP: Valor Máximo Permitido | VR: Valor de Referência;
 - 2 - LQM: Limite de Quantificação do Método | LDM: Limite de Detecção do Método;
 - 3 - SAA: Sistema de Abastecimento de Água | SAC: Solução Alternativa Coletiva | SAI: Solução Alternativa Individual;
 - 4 - SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water & Wastewater | APHA: American Public Health Association | NBR: Norma Brasileira;
 - 5 - São de responsabilidade do solicitante o plano amostral, os dados da coleta, a coleta, o acondicionamento, o transporte e análise de campo;
 - 6 - O relatório não pode ser utilizado em publicidade, propaganda e/ou para fins comerciais. Os resultados referem-se única e exclusivamente à amostra encaminhada pelo solicitante.



Governo do Estado de São Paulo
Secretaria de Estado da Saúde
Instituto Adolfo Lutz, Ribeirão Preto
Rua Minas, 877 Campos Eliseos
CNPJ: 46.374.500/0045-05
Resp. Técnico: Dr. Helio Hebl Caiaffa Filho
E-mail: gal.sp.ial@gmail.com
Telefone: (16)3625-5046



RELATÓRIO DE ENSAIOS

Nº19121500030

Nº Processo: 30

DADOS DO SOLICITANTE

Nome: SECRETARIA MUNICIPAL DE SAUDE PORTO FERREIRA (CNES: 5704790)
Município: PORTO FERREIRA / SP
Telefone: (19)3585-7257 / **E-mail:** VIGILANCIASANITARIA@PORTOFERREIRA.SP.GOV.BR
Natureza: PÚBLICA **Origem:** VIGIÁGUA

DADOS DA COLETA

Finalidade: VIGIAGUA MENSAL
Motivo: POTABILIDADE
Descrição do Motivo: PROÁGUA
Local: PORTO FERREIRA
Endereço: AV JOSÉ FERREIRA DE AZAMBUJA 499
Município: PORTO FERREIRA / SP
Zona: URBANA
Procedência da Coleta: SISTEMA DE DISTRIBUIÇÃO
Ponto da Coleta: CAVALETE/HIDRÔMETRO
Forma de Abastecimento: SAA - S354070000001 - ETA OSWALDO CUNHA LEME
Área: BAIRRO - VILA NOVA
Responsável: KAREN SCAGLIA **Documento:** RG 432171800 **Telefone:** (19)3585-7257

DADOS DA AMOSTRA

Tipo da Amostra: ÁGUA TRATADA **Apresentação:** 600 mL **Acondicionamento:** GELO RECICLADO
Data da Coleta: 15/04/2019 **Hora da Coleta:** 07h 49min **Chuva nas últimas 48hs:** SIM

ANÁLISE DE CAMPO

Cloro Residual Livre : 0,06 mg/L **Temperatura:** 28,3 °C **pH:** 6,8

RECEBIMENTO DA AMOSTRA

Data: 15/04/2019 **Hora:** 10h 14min **Entregue por:** EDGAR **Recebido por:** IZILDINHA

RESULTADO DAS ANÁLISES

MICROBIOLÓGICA

Ensaio: COLIFORMES TOTAIS **Data Final Processamento:** 17/04/2019 07h 59min
Referência: PORTARIA DE CONSOLIDAÇÃO Nº 5, DE 28/09/2017 **Valor Ref.:** Ausência em 100 mL
Metodologia: Substrato Cromogênico/Enzimático, SMEWW, 23ª Ed. 9223 B
Resultado: Ausência
Conclusão: Não Se Aplica

Conferido e liberado por **CRISTINA EICO YOKOSAWA(CRF 14826)**, em 17/04/2019 08:04:15.

Ensaio: ESCHERICHIA COLI **Data Final Processamento:** 17/04/2019 07h 59min
Referência: PORTARIA DE CONSOLIDAÇÃO Nº 5, DE 28/09/2017 **Valor Ref.:** Ausência em 100 mL
Metodologia: Substrato Cromogênico/Enzimático, SMEWW, 23ª Ed. 9223 B
Resultado: Ausência
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **CRISTINA EICO YOKOSAWA(CRF 14826)**, em 17/04/2019 08:04:16.



Governo do Estado de São Paulo
Secretaria de Estado da Saúde
Instituto Adolfo Lutz Ribeirão Preto
Rua Minas, 877 Campos Elíseos
CNPJ: 46.374.500/0045-05
Resp. Técnico: Dr. Helio Hehl Caiaffa Filho
E-mail: gal.sp.ial@gmail.com
Telefone: (16)3625-5046



RELATÓRIO DE ENSAIOS

Nº191215000031

Nº Processo: 31

DADOS DO SOLICITANTE

Nome: SECRETARIA MUNICIPAL DE SAUDE PORTO FERREIRA (CNES: 5704790)
Município: PORTO FERREIRA / SP
Telefone: (19)3585-7257 / **E-mail:** VIGILANCIASANITARIA@PORTOFERREIRA.SP.GOV.BR
Natureza: PÚBLICA **Origem:** VIGIÁGUA

DADOS DA COLETA

Finalidade: VIGIAGUA MENSAL
Motivo: POTABILIDADE
Descrição do Motivo: PROÁGUA
Local: PORTO FERREIRA
Endereço: RUA BENTO JOSÉ DE CARVALHO 925
Município: PORTO FERREIRA / SP
Zona: URBANA
Procedência da Coleta: SISTEMA DE DISTRIBUIÇÃO
Ponto da Coleta: CAVALETE/HIDRÔMETRO
Forma de Abastecimento: SAA - S354070000001 - ETA OSWALDO CUNHA LEME
Área: BAIRRO - VILA NOVA
Responsável: KAREN SCAGLIA **Documento:** RG 432171800 **Telefone:** (19)3585-7257

DADOS DA AMOSTRA

Tipo da Amostra: ÁGUA TRATADA **Apresentação:** 600 mL **Acondicionamento:** GELO RECICLADO
Data da Coleta: 15/04/2019 **Hora da Coleta:** 07h 35min **Chuva nas últimas 48hs:** SIM

ANÁLISE DE CAMPO

Cloro Residual Livre : 0,18 mg/L **Temperatura:** 29,3 °C **pH:** 9,8

RECEBIMENTO DA AMOSTRA

Data: 15/04/2019 **Hora:** 10h 14min **Entregue por:** EDGAR **Recebido por:** IZILDINHA

OBSERVAÇÃO

FAVOR DETERMINAR O FLUOR

RESULTADO DAS ANÁLISES

FÍSICO-QUÍMICA

Ensaio: FLUORETO **Data Final Processamento:** 17/04/2019 10h 29min
Referência: RESOLUÇÃO SS-250 DE 15/08/95 DA SECRETARIA DE ESTADO DA SAÚDE DE SÃO PAULO **Valor Ref.:** Entre: 0,6 a 0,8 mg/L
Metodologia: Cromatografia Iônica com Supressão Química da Condutividade do Eluente SMEWW, 22ª Ed. 4110 B
Resultado: 0,63 mg/L **LQM:** 0,07 mg/L
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **MARINA MIYUKI OKADA(CRQ 04226701)**, em 17/04/2019 10:33:09.



RELATÓRIO DE ENSAIOS

Nº191215000031

Nº Processo: 31

MICROBIOLÓGICA

Ensaio: COLIFORMES TOTAIS **Data Final Processamento:** 17/04/2019 07h 59min
Referência: PORTARIA DE CONSOLIDAÇÃO Nº 5, DE 28/09/2017 **Valor Ref.:** Ausência em 100 mL
Metodologia: Substrato Cromogênico/Enzimático, SMEWW, 23ª Ed. 9223 B
Resultado: Ausência
Conclusão: Não Se Aplica

Conferido e liberado por **CRISTINA EICO YOKOSAWA(CRF 14826)**, em 17/04/2019 08:04:14.

Ensaio: ESCHERICHIA COLI **Data Final Processamento:** 17/04/2019 07h 59min
Referência: PORTARIA DE CONSOLIDAÇÃO Nº 5, DE 28/09/2017 **Valor Ref.:** Ausência em 100 mL
Metodologia: Substrato Cromogênico/Enzimático, SMEWW, 23ª Ed. 9223 B
Resultado: Ausência
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **CRISTINA EICO YOKOSAWA(CRF 14826)**, em 17/04/2019 08:04:14.

ORGANOLÉPTICA

Ensaio: COR APARENTE **Data Final Processamento:** 15/04/2019 14h 36min
Referência: PORTARIA Nº 2.914, DE 12 DE DEZEMBRO DE 2011 **Valor Ref.:** VMP: 15 uH
Metodologia: Método Espectrofotométrico single-wavelength SMEWW, 22ª Ed. 2120 C
Resultado: 30 uH **LQM:** 2 uH
Conclusão: Insatisfatório

Conferido e liberado por **MARINA MIYUKI OKADA(CRQ 04226701)**, em 15/04/2019 15:03:25.

Ensaio: TURBIDEZ **Data Final Processamento:** 15/04/2019 14h 36min
Referência: PORTARIA Nº 2.914, DE 12 DE DEZEMBRO DE 2011 **Valor Ref.:** VMP: 5 uT
Metodologia: Método Nefelométrico SMEWW, 22ª Ed. 2130 B
Resultado: 3,9 uT **LQM:** 0,10 uT
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **MARINA MIYUKI OKADA(CRQ 04226701)**, em 15/04/2019 15:03:26.

CONCLUSÃO FINAL

INSATISFATÓRIA

Trata-se de água em desacordo com a legislação por apresentar cor aparente acima do valor máximo permitido.

Obs.: Alertamos para o Art. 34, do anexo XX da Portaria de Consolidação MS nº 5, de 28/09/2017, "É obrigatório a manutenção de, no mínimo, 0,2 mg/L de cloro residual livre ou 2 mg/L de cloro residual combinado ou de 0,2 mg/L de dióxido de cloro em toda a extensão do sistema de distribuição (reservatório e rede)".

Atentamos para o Art. 39 - § 1º, do anexo XX da Portaria de Consolidação MS nº 5, de 28/09/2017, "Recomenda-se que, no sistema de distribuição, o pH da água seja mantido na faixa de 6,0 a 9,5".

Errata: Onde se lê Portaria nº 2.914, de 12 de dezembro de 2011, leia-se Portaria de Consolidação MS nº 5, de 28/09/2017 - Anexo XX.

As orientações para coleta, acondicionamento e transporte constam no Manual para orientação - análise de água no Instituto Adolfo Lutz, disponível em: <http://www.ial.sp.gov.br/ial/perfil/homepage/acesso-rapido/manual-de-coleta-de-agua>

Conferido e liberado por **ELIANE PEREIRA DA SILVA(CRBM 13353)**, em 18/04/2019 07:58:40.



RELATÓRIO DE ENSAIOS

Nº 191215000031

Nº Processo: 31

- Notas:**
- 1 - VMP: Valor Máximo Permitido | VR: Valor de Referência;
 - 2 - LQM: Limite de Quantificação do Método | LDM: Limite de Detecção do Método;
 - 3 - SAA: Sistema de Abastecimento de Água | SAC: Solução Alternativa Coletiva | SAI: Solução Alternativa Individual;
 - 4 - SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water & Wastewater | APHA: American Public Health Association | NBR: Norma Brasileira;
 - 5 - São de responsabilidade do solicitante o plano amostral, os dados da coleta, a coleta, o acondicionamento, o transporte e análise de campo;
 - 6 - O relatório não pode ser utilizado em publicidade, propaganda e/ou para fins comerciais. Os resultados referem-se única e exclusivamente à amostra encaminhada pelo solicitante.



Governo do Estado de São Paulo
Secretaria de Estado da Saúde
Instituto Adolfo Lutz Ribeiro Preto
Rua Minas, 877 Campos Eliseos
CNPJ: 46.374.500/0045-05
Resp. Técnico: Dr. Helio Hehi Caiaffa Filho
E-mail: gal.sp.ial@gmail.com
Telefone: (16)3625-5046



RELATÓRIO DE ENSAIOS

Nº19121500032

Nº Processo: 32

DADOS DO SOLICITANTE

Nome: SECRETARIA MUNICIPAL DE SAUDE PORTO FERREIRA (CNES: 5704790)
Município: PORTO FERREIRA / SP
Telefone: (19)3585-7257 / **E-mail:** VIGILANCIASANITARIA@PORTOFERREIRA.SP.GOV.BR
Natureza: PÚBLICA **Origem:** VIGIÁGUA

DADOS DA COLETA

Finalidade: VIGIAGUA MENSAL
Motivo: POTABILIDADE
Descrição do Motivo: PROÁGUA
Local: PORTO FERREIRA
Endereço: RUA PADRE CAPELLI 921
Município: PORTO FERREIRA / SP
Zona: URBANA
Procedência da Coleta: SISTEMA DE DISTRIBUIÇÃO
Ponto da Coleta: CAVALETE/HIDRÔMETRO
Forma de Abastecimento: SAA - S354070000001 - ETA OSWALDO CUNHA LEME
Área: BAIRRO - VILA NOVA
Responsável: KAREN SCAGLIA **Documento:** RG 432171800 **Telefone:** (19)3585-7257

DADOS DA AMOSTRA

Tipo da Amostra: ÁGUA TRATADA **Apresentação:** 600 mL **Acondicionamento:** GELO RECICLADO
Data da Coleta: 15/04/2019 **Hora da Coleta:** 08h-37min **Chuva nas últimas 48hs:** SIM

ANÁLISE DE CAMPO

Cloro Residual Livre : 1,02 mg/L **Temperatura:** 24,2 °C **pH:** 6,3

RECEBIMENTO DA AMOSTRA

Data: 15/04/2019 **Hora:** 10h 13min **Entregue por:** EDGAR **Recebido por:** IZILDINHA

RESULTADO DAS ANÁLISES

MICROBIOLÓGICA

Ensaio: COLIFORMES TOTAIS **Data Final Processamento:** 17/04/2019 07h 58min
Referência: PORTARIA DE CONSOLIDAÇÃO Nº 5, DE 28/09/2017 **Valor Ref.:** Ausência em 100 mL
Metodologia: Substrato Cromogênico/Enzimático, SMEWW, 23ª Ed. 9223 B
Resultado: Ausência
Conclusão: Não Se Aplica

Conferido e liberado por **CRISTINA EICO YOKOSAWA(CRF 14826)**, em 17/04/2019 08:04:12.

Ensaio: ESCHERICHIA COLI **Data Final Processamento:** 17/04/2019 07h 58min
Referência: PORTARIA DE CONSOLIDAÇÃO Nº 5, DE 28/09/2017 **Valor Ref.:** Ausência em 100 mL
Metodologia: Substrato Cromogênico/Enzimático, SMEWW, 23ª Ed. 9223 B
Resultado: Ausência
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **CRISTINA EICO YOKOSAWA(CRF 14826)**, em 17/04/2019 08:04:13.



RELATÓRIO DE ENSAIOS

Nº191215000032

Nº Processo: 32

ORGANOLÉPTICA

Ensaio: COR APARENTE **Data Final Processamento:** 15/04/2019 14h 37min
Referência: PORTARIA Nº 2.914, DE 12 DE DEZEMBRO DE 2011 **Valor Ref.:** VMP: 15 uH
Metodologia: Método Espectrofotométrico single-wavelength SMEWW, 22ª Ed. 2120 C
Resultado: 2 uH **LQM:** 2 uH
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **MARINA MIYUKI OKADA(CRQ 04226701)**, em 15/04/2019 15:03:22.

Ensaio: TURBIDEZ **Data Final Processamento:** 15/04/2019 14h 37min
Referência: PORTARIA Nº 2.914, DE 12 DE DEZEMBRO DE 2011 **Valor Ref.:** VMP: 5 uT
Metodologia: Método Nefelométrico SMEWW, 22ª Ed. 2130 B
Resultado: 0,23 uT **LQM:** 0,10 uT
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **MARINA MIYUKI OKADA(CRQ 04226701)**, em 15/04/2019 15:03:23.

CONCLUSÃO FINAL

SATISFATÓRIA

Trata-se de água de acordo com a legislação, quanto aos ensaios realizados.

Obs.: Errata: Onde se lê Portaria nº 2.914, de 12 de dezembro de 2011, leia-se Portaria de Consolidação MS nº 5, de 28/09/2017 - Anexo XX.

As orientações para coleta, acondicionamento e transporte constam no Manual para orientação - análise de água no Instituto Adolfo Lutz, disponível em: <http://www.ial.sp.gov.br/ial/perfil/homepage/aceso-rapido/manual-de-coleta-de-agua>

Conferido e liberado por **ELIANE PEREIRA DA SILVA(CRBM 13353)**, em 18/04/2019 07:59:01.

- Notas:**
- 1 - VMP: Valor Máximo Permitido | VR: Valor de Referência;
 - 2 - LQM: Limite de Quantificação do Método | LDM: Limite de Detecção do Método;
 - 3 - SAA: Sistema de Abastecimento de Água | SAC: Solução Alternativa Coletiva | SAI: Solução Alternativa Individual;
 - 4 - SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water & Wastewater | APHA: American Public Health Association | NBR: Norma Brasileira;
 - 5 - São de responsabilidade do solicitante o plano amostral, os dados da coleta, a coleta, o acondicionamento, o transporte e análise de campo;
 - 6 - O relatório não pode ser utilizado em publicidade, propaganda e/ou para fins comerciais. Os resultados referem-se única e exclusivamente à amostra encaminhada pelo solicitante.



Governo do Estado de São Paulo
Secretaria de Estado da Saúde
Instituto Adolfo Lutz Ribeiro Preto
Rua Minas, 877 Campos Elíseos
CNPJ: 46.374.500/0045-05
Resp. Técnico: Dr. Helio Hehl Caiaffa Filho
E-mail: gal.sp.ial@gmail.com
Telefone: (16)3625-5046



RELATÓRIO DE ENSAIOS

Nº191215000033

Nº Processo: 33

DADOS DO SOLICITANTE

Nome: SECRETARIA MUNICIPAL DE SAUDE PORTO FERREIRA (CNES: 5704790)
Município: PORTO FERREIRA / SP
Telefone: (19)3585-7257 / **E-mail:** VIGILANCIASANITARIA@PORTOFERREIRA.SP.GOV.BR
Natureza: PÚBLICA **Origem:** VIGIÁGUA

DADOS DA COLETA

Finalidade: VIGIAGUA MENSAL
Motivo: POTABILIDADE
Descrição do Motivo: PROAGUA
Local: PORTO FERREIRA
Endereço: RUA FRANCISCO INÁCIO DE SOUZA ALMEIDA 819
Município: PORTO FERREIRA / SP
Zona: URBANA
Procedência da Coleta: SISTEMA DE DISTRIBUIÇÃO
Ponto da Coleta: CAVALETE/HIDRÔMETRO
Forma de Abastecimento: SAA - S354070000001 - ETA OSWALDO CUNHA LEME
Área: BAIRRO - VILA DANIEL
Responsável: KAREN SCAGLIA **Documento:** RG 432171800 **Telefone:** (19)3585-7257

DADOS DA AMOSTRA

Tipo da Amostra: ÁGUA TRATADA **Apresentação:** 600 mL **Acondicionamento:** GELO RECICLADO
Data da Coleta: 15/04/2019 **Hora da Coleta:** 07h 58min **Chuva nas últimas 48hs:** SIM

ANÁLISE DE CAMPO

Cloro Residual Livre : 0,69 mg/L **Temperatura:** 27,1 °C **pH:** 6,5

RECEBIMENTO DA AMOSTRA

Data: 15/04/2019 **Hora:** 10h 13min **Entregue por:** EDGAR **Recebido por:** IZILDINHA

OBSERVAÇÃO

FAVOR DETERMINAR O FLUOR

RESULTADO DAS ANÁLISES

FÍSICO-QUÍMICA

Ensaio: FLUORETO **Data Final Processamento:** 17/04/2019 10h 30min
Referência: RESOLUÇÃO SS-250 DE 15/08/95 DA SECRETARIA DE ESTADO DA SAÚDE DE SÃO PAULO **Valor Ref.:** Entre: 0,6 a 0,8 mg/L
Metodologia: Cromatografia Iônica com Supressão Química da Condutividade do Eluente SMEWW, 22ª Ed. 4110 B
Resultado: 0,63 mg/L **LQM:** 0,07 mg/L
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **MARINA MIYUKI OKADA(CRQ 04226701)**, em 17/04/2019 10:33:09.



RELATÓRIO DE ENSAIOS
Nº19121500033

Nº Processo: 33

- Notas:**
- 1 - VMP: Valor Máximo Permitido | VR: Valor de Referência;
 - 2 - LQM: Limite de Quantificação do Método | LDM: Limite de Detecção do Método;
 - 3 - SAA: Sistema de Abastecimento de Água | SAC: Solução Alternativa Coletiva | SAI: Solução Alternativa Individual;
 - 4 - SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water & Wastewater | APHA: American Public Health Association | NBR: Norma Brasileira;
 - 5 - São de responsabilidade do solicitante o plano amostral, os dados da coleta, a coleta, o acondicionamento, o transporte e análise de campo;
 - 6 - O relatório não pode ser utilizado em publicidade, propaganda e/ou para fins comerciais. Os resultados referem-se única e exclusivamente à amostra encaminhada pelo solicitante.



Governo do Estado de São Paulo
Secretaria de Estado da Saúde
Instituto Adolfo Lutz, Ribeirão Preto
Rua Minas, 877 Campos Elíseos
CNPJ: 46.374.500/0045-05
Resp. Técnico: Dr. Hélio Hehl Caiaffa Filho
E-mail: gal.sp.ial@gmail.com
Telefone: (16)3625-5046



RELATÓRIO DE ENSAIOS

Nº191215000033

Nº Processo: 33

MICROBIOLÓGICA

Ensaio: COLIFORMES TOTAIS **Data Final Processamento:** 17/04/2019 07h 57min
Referência: PORTARIA DE CONSOLIDAÇÃO Nº 5, DE 28/09/2017 **Valor Ref.:** Ausência em 100 mL
Metodologia: Substrato Cromogênico/Enzimático, SMEWW, 23ª Ed. 9223 B
Resultado: Ausência
Conclusão: Não Se Aplica

Conferido e liberado por **CRISTINA EICO YOKOSAWA(CRF 14826)**, em 17/04/2019 08:04:11.

Ensaio: ESCHERICHIA COLI **Data Final Processamento:** 17/04/2019 07h 57min
Referência: PORTARIA DE CONSOLIDAÇÃO Nº 5, DE 28/09/2017 **Valor Ref.:** Ausência em 100 mL
Metodologia: Substrato Cromogênico/Enzimático, SMEWW, 23ª Ed. 9223 B
Resultado: Ausência
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **CRISTINA EICO YOKOSAWA(CRF 14826)**, em 17/04/2019 08:04:11.

ORGANOLÉPTICA

Ensaio: COR APARENTE **Data Final Processamento:** 15/04/2019 14h 38min
Referência: PORTARIA Nº 2.914, DE 12 DE DEZEMBRO DE 2011 **Valor Ref.:** VMP: 15 uH
Metodologia: Método Espectrofotométrico single-wavelength SMEWW, 22ª Ed. 2120 C
Resultado: 2 uH **LQM:** 2 uH
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **MARINA MIYUKI OKADA(CRQ 04226701)**, em 15/04/2019 15:03:19.

Ensaio: TURBIDEZ **Data Final Processamento:** 15/04/2019 14h 38min
Referência: PORTARIA Nº 2.914, DE 12 DE DEZEMBRO DE 2011 **Valor Ref.:** VMP: 5 uT
Metodologia: Método Nefelométrico SMEWW, 22ª Ed. 2130 B
Resultado: 0,26 uT **LQM:** 0,10 uT
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **MARINA MIYUKI OKADA(CRQ 04226701)**, em 15/04/2019 15:03:20.

CONCLUSÃO FINAL

SATISFATÓRIA

Trata-se de água de acordo com a legislação, quanto aos ensaios realizados.

Obs.: Errata: Onde se lê Portaria nº 2.914, de 12 de dezembro de 2011, leia-se Portaria de Consolidação MS nº 5, de 28/09/2017 - Anexo XX.

As orientações para coleta, acondicionamento e transporte constam no Manual para orientação - análise de água no Instituto Adolfo Lutz, disponível em: <http://www.ial.sp.gov.br/ial/perfil/homepage/aceso-rapido/manual-de-coleta-de-agua>

Conferido e liberado por **ELIANE PEREIRA DA SILVA(CRBM 13353)**, em 18/04/2019 07:59:30.



Governo do Estado de São Paulo
Secretaria de Estado da Saúde
Instituto Adolfo Lutz Ribeiro Preto
Rua Minas, 877 Campos Eliseos
CNPJ: 46.374.500/0045-05
Resp. Técnico: Dr. Helio Hehl Caiaffa Filho
E-mail: gal.sp.ial@gmail.com
Telefone: (16)3625-5046



RELATÓRIO DE ENSAIOS

Nº191215000034

Nº Processo: 34

DADOS DO SOLICITANTE

Nome: SECRETARIA MUNICIPAL DE SAUDE PORTO FERREIRA (CNES: 5704790)
Município: PORTO FERREIRA / SP
Telefone: (19)3585-7257 / **E-mail:** VIGILANCIASANITARIA@PORTOFERREIRA.SP.GOV.BR
Natureza: PÚBLICA **Origem:** VIGIÁGUA

DADOS DA COLETA

Finalidade: VIGIAGUA MENSAL
Motivo: POTABILIDADE
Local: PORTO FERREIRA
Endereço: AV JOÃO M DA SILVEIRA SOBRINHO 1664
Município: PORTO FERREIRA / SP
Zona: URBANA
Procedência da Coleta: SISTEMA DE DISTRIBUIÇÃO
Ponto da Coleta: CAVALETE/HIDRÔMETRO
Forma de Abastecimento: SAA - S354070000001 - ETA OSWALDO CUNHA LEME
Área: BAIRRO - SANTA MARTA
Responsável: KAREN SCAGLIA **Documento:** RG 432171800 **Telefone:** (19)3585-7257

DADOS DA AMOSTRA

Tipo da Amostra: ÁGUA TRATADA **Apresentação:** 600 mL **Acondicionamento:** GELO RECICLADO
Data da Coleta: 15/04/2019 **Hora da Coleta:** 08h 03min **Chuva nas últimas 48hs:** SIM

ANÁLISE DE CAMPO

Cloro Residual Livre : 0,06 mg/L **Temperatura:** 29,5 °C **pH:** 6,4

RECEBIMENTO DA AMOSTRA

Data: 15/04/2019 **Hora:** 10h 13min **Entregue por:** EDGAR **Recebido por:** IZILDINHA

RESULTADO DAS ANÁLISES

MICROBIOLÓGICA

Ensaio: COLIFORMES TOTAIS **Data Final Processamento:** 17/04/2019 07h 59min
Referência: PORTARIA DE CONSOLIDAÇÃO Nº 5, DE 28/09/2017 **Valor Ref.:** Ausência em 100 mL
Metodologia: Substrato Cromogênico/Enzimático, SMEWW, 23ª Ed. 9223 B
Resultado: Ausência
Conclusão: Não Se Aplica

Conferido e liberado por **CRISTINA EICO YOKOSAWA(CRF 14826)**, em 17/04/2019 08:04:10.

Ensaio: ESCHERICHIA COLI **Data Final Processamento:** 17/04/2019 07h 59min
Referência: PORTARIA DE CONSOLIDAÇÃO Nº 5, DE 28/09/2017 **Valor Ref.:** Ausência em 100 mL
Metodologia: Substrato Cromogênico/Enzimático, SMEWW, 23ª Ed. 9223 B
Resultado: Ausência
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **CRISTINA EICO YOKOSAWA(CRF 14826)**, em 17/04/2019 08:04:10.



RELATÓRIO DE ENSAIOS

Nº191215000034

Nº Processo: 34

ORGANOLÉPTICA

Ensaio: COR APARENTE **Data Final Processamento:** 15/04/2019 14h 39min
Referência: PORTARIA Nº 2.914, DE 12 DE DEZEMBRO DE 2011 **Valor Ref.:** VMP: 15 uH
Metodologia: Método Espectrofotométrico single-wavelength SMEWW, 22ª Ed. 2120 C
Resultado: 2 uH **LQM:** 2 uH
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **MARINA MIYUKI OKADA(CRQ 04226701)**, em 15/04/2019 15:03:16.

Ensaio: TURBIDEZ **Data Final Processamento:** 15/04/2019 14h 39min
Referência: PORTARIA Nº 2.914, DE 12 DE DEZEMBRO DE 2011 **Valor Ref.:** VMP: 5 uT
Metodologia: Método Nefelométrico SMEWW, 22ª Ed. 2130 B
Resultado: 0,44 uT **LQM:** 0,10 uT
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **MARINA MIYUKI OKADA(CRQ 04226701)**, em 15/04/2019 15:03:17.

CONCLUSÃO FINAL

SATISFATÓRIA

Trata-se de água de acordo com a legislação, quanto aos ensaios realizados no laboratório.

Obs.: Alertamos para o Art. 34, do anexo XX da Portaria de Consolidação MS nº 5, de 28/09/2017, "É obrigatório a manutenção de, no mínimo, 0,2 mg/L de cloro residual livre ou 2 mg/L de cloro residual combinado ou de 0,2 mg/L de dióxido de cloro em toda a extensão do sistema de distribuição (reservatório e rede)".

Errata: Onde se lê Portaria nº 2.914, de 12 de dezembro de 2011, leia-se Portaria de Consolidação MS nº 5, de 28/09/2017 - Anexo XX.

As orientações para coleta, acondicionamento e transporte constam no Manual para orientação - análise de água no Instituto Adolfo Lutz, disponível em: <http://www.ial.sp.gov.br/ial/perfil/homepage/aceso-rapido/manual-de-coleta-de-agua>

Conferido e liberado por **ELIANE PEREIRA DA SILVA(CRBM 13353)**, em 18/04/2019 07:59:51.

- Notas:**
- 1 - VMP: Valor Máximo Permitido | VR: Valor de Referência;
 - 2 - LQM: Limite de Quantificação do Método | LDM: Limite de Detecção do Método;
 - 3 - SAA: Sistema de Abastecimento de Água | SAC: Solução Alternativa Coletiva | SAI: Solução Alternativa Individual;
 - 4 - SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water & Wastewater | APHA: American Public Health Association | NBR: Norma Brasileira;
 - 5 - São de responsabilidade do solicitante o plano amostral, os dados da coleta, a coleta, o acondicionamento, o transporte e análise de campo;
 - 6 - O relatório não pode ser utilizado em publicidade, propaganda e/ou para fins comerciais. Os resultados referem-se única e exclusivamente à amostra encaminhada pelo solicitante.



Governo do Estado de São Paulo
Secretaria de Estado da Saúde
Instituto Adolfo Lutz Ribeiro Preto
Rua Minas, 877 Campos Eliseos
CNPJ: 46.374.500/0045-05
Resp. Técnico: Dr. Helio Hehl Caiaffa Filho
E-mail: gal.sp.ial@gmail.com
Telefone: (16)3625-5046



RELATÓRIO DE ENSAIOS

Nº191215000035

Nº Processo: 35

DADOS DO SOLICITANTE

Nome: SECRETARIA MUNICIPAL DE SAUDE PORTO FERREIRA (CNES: 5704790)
Município: PORTO FERREIRA / SP
Telefone: (19)3585-7257 / **E-mail:** VIGILANCIASANITARIA@PORTOFERREIRA.SP.GOV.BR
Natureza: PÚBLICA **Origem:** VIGIÁGUA

DADOS DA COLETA

Finalidade: VIGIAGUA MENSAL
Motivo: POTABILIDADE
Descrição do Motivo: PROÁGUA
Local: PORTO FERREIRA
Endereço: RUA MARIA JOSÉ MEIRELLES 100
Município: PORTO FERREIRA / SP
Zona: URBANA
Procedência da Coleta: SISTEMA DE DISTRIBUIÇÃO
Ponto da Coleta: CAVALETE/HIDRÔMETRO
Forma de Abastecimento: SAA - S354070000001 - ETA OSWALDO CUNHA LEME
Área: BAIRRO - AREIA BRANCA
Responsável: KAREN SCAGLIA **Documento:** RG 432171800 **Telefone:** (19)3585-7257

DADOS DA AMOSTRA

Tipo da Amostra: ÁGUA TRATADA **Apresentação:** 600 mL **Acondicionamento:** GELO RECICLADO
Data da Coleta: 15/04/2019 **Hora da Coleta:** 08h 07min **Chuva nas últimas 48hs:** SIM

ANÁLISE DE CAMPO

Cloro Residual Livre : 0,10 mg/L **Temperatura:** 26,5 °C **pH:** 6,4

RECEBIMENTO DA AMOSTRA

Data: 15/04/2019 **Hora:** 10h 12min **Entregue por:** EDGAR **Recebido por:** IZILDINHA

OBSERVAÇÃO

FAVOR DETERMINAR O FLUOR

RESULTADO DAS ANÁLISES

FÍSICO-QUÍMICA

Ensaio: FLUORETO **Data Final Processamento:** 17/04/2019 10h 30min
Referência: RESOLUÇÃO SS-250 DE 15/08/95 DA SECRETARIA DE ESTADO DA SAÚDE DE SÃO PAULO **Valor Ref.:** Entre: 0,6 a 0,8 mg/L
Metodologia: Cromatografia Iônica com Supressão Química da Condutividade do Eluente SMEWW, 22ª Ed. 4110 B
Resultado: 0,65 mg/L **LQM:** 0,07 mg/L
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **MARINA MIYUKI OKADA(CRQ 04226701)**, em 17/04/2019 10:33:08.



RELATÓRIO DE ENSAIOS

Nº191215000035

Nº Processo: 35

MICROBIOLÓGICA

Ensaio: COLIFORMES TOTAIS **Data Final Processamento:** 17/04/2019 07h 56min
Referência: PORTARIA DE CONSOLIDAÇÃO Nº 5, DE 28/09/2017 **Valor Ref.:** Ausência em 100 mL
Metodologia: Substrato Cromogênico/Enzimático, SMEWW, 23ª Ed. 9223 B
Resultado: Ausência
Conclusão: Não Se Aplica

Conferido e liberado por **CRISTINA EICO YOKOSAWA(CRF 14826)**, em 17/04/2019 08:04:09.

Ensaio: ESCHERICHIA COLI **Data Final Processamento:** 17/04/2019 07h 56min
Referência: PORTARIA DE CONSOLIDAÇÃO Nº 5, DE 28/09/2017 **Valor Ref.:** Ausência em 100 mL
Metodologia: Substrato Cromogênico/Enzimático, SMEWW, 23ª Ed. 9223 B
Resultado: Ausência
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **CRISTINA EICO YOKOSAWA(CRF 14826)**, em 17/04/2019 08:04:10.

ORGANOLÉPTICA

Ensaio: COR APARENTE **Data Final Processamento:** 15/04/2019 14h 48min
Referência: PORTARIA Nº 2.914, DE 12 DE DEZEMBRO DE 2011 **Valor Ref.:** VMP: 15 uH
Metodologia: Método Espectrofotométrico single-wavelength SMEWW, 22ª Ed. 2120 C
Resultado: 2 uH LQM: 2 uH
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **MARINA MIYUKI OKADA(CRQ 04226701)**, em 15/04/2019 15:03:13.

Ensaio: TURBIDEZ **Data Final Processamento:** 15/04/2019 14h 48min
Referência: PORTARIA Nº 2.914, DE 12 DE DEZEMBRO DE 2011 **Valor Ref.:** VMP: 5 uT
Metodologia: Método Nefelométrico SMEWW, 22ª Ed. 2130 B
Resultado: 0,21 uT LQM: 0,10 uT
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **MARINA MIYUKI OKADA(CRQ 04226701)**, em 15/04/2019 15:03:15.

CONCLUSÃO FINAL

SATISFATÓRIA

Trata-se de água de acordo com a legislação, quanto aos ensaios realizados no laboratório.

Obs.: Alertamos para o Art. 34, do anexo XX da Portaria de Consolidação MS nº 5, de 28/09/2017, "É obrigatório a manutenção de, no mínimo, 0,2 mg/L de cloro residual livre ou 2 mg/L de cloro residual combinado ou de 0,2 mg/L de dióxido de cloro em toda a extensão do sistema de distribuição (reservatório e rede)".

Errata: Onde se lê Portaria nº 2.914, de 12 de dezembro de 2011, leia-se Portaria de Consolidação MS nº 5, de 28/09/2017 - Anexo XX.

As orientações para coleta, acondicionamento e transporte constam no Manual para orientação - análise de água no Instituto Adolfo Lutz, disponível em: <http://www.ial.sp.gov.br/ial/perfil/homepage/aceso-rapido/manual-de-coleta-de-agua>

Conferido e liberado por **ELIANE PEREIRA DA SILVA(CRBM 13353)**, em 18/04/2019 08:00:12.

RELATÓRIO DE ENSAIOS

Nº 191215000035

Nº Processo: 35

- Notas:**
- 1 - VMP: Valor Máximo Permitido | VR: Valor de Referência;
 - 2 - LQM: Limite de Quantificação do Método | LDM: Limite de Detecção do Método;
 - 3 - SAA: Sistema de Abastecimento de Água | SAC: Solução Alternativa Coletiva | SAI: Solução Alternativa Individual;
 - 4 - SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water & Wastewater | APHA: American Public Health Association | NBR: Norma Brasileira;
 - 5 - São de responsabilidade do solicitante o plano amostral, os dados da coleta, a coleta, o acondicionamento, o transporte e análise de campo;
 - 6 - O relatório não pode ser utilizado em publicidade, propaganda e/ou para fins comerciais. Os resultados referem-se única e exclusivamente à amostra encaminhada pelo solicitante.



Governo do Estado de São Paulo
Secretaria de Estado da Saúde
Instituto Adolfo Lutz Ribeiro Preto
Rua Minas, 877 Campos Eliseos
CNPJ: 46.374.500/0045-05
Resp. Técnico: Dr. Helio Hehl Caiaffa Filho
E-mail: gal.sp.ial@gmail.com
Telefone: (16)3625-5046



RELATÓRIO DE ENSAIOS

Nº19121500036

Nº Processo: 36

DADOS DO SOLICITANTE

Nome: SECRETARIA MUNICIPAL DE SAUDE PORTO FERREIRA (CNES: 5704790)
Município: PORTO FERREIRA / SP
Telefone: (19)3585-7257 / **E-mail:** VIGILANCIASANITARIA@PORTOFERREIRA.SP.GOV.BR
Natureza: PÚBLICA **Origem:** VIGIAGUA

DADOS DA COLETA

Finalidade: VIGIAGUA MENSAL
Motivo: POTABILIDADE
Descrição do Motivo: PROAGUA
Local: PORTO FERREIRA
Endereço: AV ADHEMAR DE BARROS 995
Município: PORTO FERREIRA / SP
Zona: URBANA
Procedência da Coleta: SISTEMA DE DISTRIBUIÇÃO
Ponto da Coleta: CAVALETE/HIDRÔMETRO
Forma de Abastecimento: SAA - S354070000001 - ETA OSWALDO CUNHA LEME
Área: BAIRRO - VILA MARIA
Responsável: KAREN SCAGLIA **Documento:** RG 432171800 **Telefone:** (19)3585-7257

DADOS DA AMOSTRA

Tipo da Amostra: ÁGUA TRATADA **Apresentação:** 600 mL **Acondicionamento:** GELO RECICLADO
Data da Coleta: 15/04/2019 **Hora da Coleta:** 08h 30min **Chuva nas últimas 48hs:** SIM

ANÁLISE DE CAMPO

Cloro Residual Livre : 0,72 mg/L **Temperatura:** 25,9 °C **pH:** 6,3

RECEBIMENTO DA AMOSTRA

Data: 15/04/2019 **Hora:** 10h 12min **Entregue por:** EDGAR **Recebido por:** IZILDINHA

RESULTADO DAS ANÁLISES

MICROBIOLÓGICA

Ensaio: COLIFORMES TOTAIS **Data Final Processamento:** 17/04/2019 07h 55min
Referência: PORTARIA DE CONSOLIDAÇÃO Nº 5, DE 28/09/2017 **Valor Ref.:** Ausência em 100 mL
Metodologia: Substrato Cromogênico/Enzimático, SMEWW, 23ª Ed. 9223 B
Resultado: Ausência
Conclusão: Não Se Aplica

Conferido e liberado por **CRISTINA EICO YOKOSAWA(CRF 14826)**, em 17/04/2019 08:04:08.

Ensaio: ESCHERICHIA COLI **Data Final Processamento:** 17/04/2019 07h 55min
Referência: PORTARIA DE CONSOLIDAÇÃO Nº 5, DE 28/09/2017 **Valor Ref.:** Ausência em 100 mL
Metodologia: Substrato Cromogênico/Enzimático, SMEWW, 23ª Ed. 9223 B
Resultado: Ausência
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **CRISTINA EICO YOKOSAWA(CRF 14826)**, em 17/04/2019 08:04:09.



RELATÓRIO DE ENSAIOS

Nº 191215000036

Nº Processo: 36

ORGANOLÉPTICA

Ensaio: COR APARENTE **Data Final Processamento:** 15/04/2019 14h 50min
Referência: PORTARIA Nº 2.914, DE 12 DE DEZEMBRO DE 2011 **Valor Ref.:** VMP: 15 uH
Metodologia: Método Espectrofotométrico single-wavelength SMEWW, 22ª Ed. 2120 C
Resultado: < LQM **LQM:** 2 uH
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **MARINA MIYUKI OKADA(CRQ 04226701)**, em 15/04/2019 15:03:11.

Ensaio: TURBIDEZ **Data Final Processamento:** 15/04/2019 14h 50min
Referência: PORTARIA Nº 2.914, DE 12 DE DEZEMBRO DE 2011 **Valor Ref.:** VMP: 5 uT
Metodologia: Método Nefelométrico SMEWW, 22ª Ed. 2130 B
Resultado: 0,22 uT **LQM:** 0,10 uT
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **MARINA MIYUKI OKADA(CRQ 04226701)**, em 15/04/2019 15:03:12.

CONCLUSÃO FINAL

SATISFATÓRIA

Trata-se de água de acordo com a legislação, quanto aos ensaios realizados.

Obs.: Errata: Onde se lê Portaria nº 2.914, de 12 de dezembro de 2011, leia-se Portaria de Consolidação MS nº 5, de 28/09/2017 - Anexo XX.

As orientações para coleta, acondicionamento e transporte constam no Manual para orientação - análise de água no Instituto Adolfo Lutz, disponível em: <http://www.ial.sp.gov.br/ial/perfil/homepage/acesso-rapido/manual-de-coleta-de-agua>

Conferido e liberado por **ELIANE PEREIRA DA SILVA(CRBM 13353)**, em 18/04/2019 08:00:30.

Notas: 1 - VMP: Valor Máximo Permitido | VR: Valor de Referência;
2 - LQM: Limite de Quantificação do Método | LDM: Limite de Detecção do Método;
3 - SAA: Sistema de Abastecimento de Água | SAC: Solução Alternativa Coletiva | SAI: Solução Alternativa Individual;
4 - SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water & Wastewater | APHA: American Public Health Association | NBR: Norma Brasileira;
5 - São de responsabilidade do solicitante o plano amostral, os dados da coleta, a coleta, o acondicionamento, o transporte e análise de campo;
6 - O relatório não pode ser utilizado em publicidade, propaganda e/ou para fins comerciais. Os resultados referem-se única e exclusivamente à amostra encaminhada pelo solicitante.



Governo do Estado de São Paulo
Secretaria de Estado da Saúde
Instituto Adolfo Lutz Ribeiro Preto
Rua Minas, 877 Campos Elíseos
CNPJ: 46.374.500/0045-05
Resp. Técnico: Dr. Helio Hebi Caiaffa Filho
E-mail: gal.sp.ial@gmail.com
Telefone: (16)3625-5046



RELATÓRIO DE ENSAIOS

Nº191215000037

Nº Processo: 37

DADOS DO SOLICITANTE

Nome: SECRETARIA MUNICIPAL DE SAUDE PORTO FERREIRA (CNES: 5704790)
Município: PORTO FERREIRA / SP
Telefone: (19)3585-7257 / **E-mail:** VIGILANCIASANITARIA@PORTOFERREIRA.SP.GOV.BR
Natureza: PÚBLICA **Origem:** VIGIAGUA

DADOS DA COLETA

Finalidade: VIGIAGUA MENSAL
Motivo: POTABILIDADE
Descrição do Motivo: PROAGUA
Local: PORTO FERREIRA
Endereço: PRAÇA PASCHOAL SALZANO S/N
Município: PORTO FERREIRA / SP
Zona: URBANA
Procedência da Coleta: SISTEMA DE DISTRIBUIÇÃO
Ponto da Coleta: CAVALETE/HIDRÔMETRO
Forma de Abastecimento: SAA - S354070000001 - ETA OSWALDO CUNHA LEME
Área: BAIRRO - VILA MARIA
Responsável: KAREN SCAGLIA **Documento:** RG 432171800 **Telefone:** (19)3585-7257

DADOS DA AMOSTRA

Tipo da Amostra: ÁGUA TRATADA **Apresentação:** 600 mL **Acondicionamento:** GELO RECICLADO
Data da Coleta: 15/04/2019 **Hora da Coleta:** 08h 18min **Chuva nas últimas 48hs:** SIM

ANÁLISE DE CAMPO

Cloro Residual Livre : 0,09 mg/L **Temperatura:** 25,0 °C **pH:** 6,2

RECEBIMENTO DA AMOSTRA

Data: 15/04/2019 **Hora:** 10h 12min **Entregue por:** EDGAR **Recebido por:** IZILDINHA

OBSERVAÇÃO

FAVOR DETERMINAR O FLUOR

RESULTADO DAS ANÁLISES

FÍSICO-QUÍMICA

Ensaio: FLUORETO **Data Final Processamento:** 17/04/2019 10h 31min
Referência: RESOLUÇÃO SS-250 DE 15/08/95 DA SECRETARIA DE ESTADO DA SAÚDE DE SÃO PAULO **Valor Ref.:** Entre: 0,6 a 0,8 mg/L
Metodologia: Cromatografia Iônica com Supressão Química da Condutividade do Eluente SMEWW, 22ª Ed. 4110 B
Resultado: 0,66 mg/L **LQM:** 0,07 mg/L
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **MARINA MIYUKI OKADA(CRQ 04226701)**, em 17/04/2019 10:33:07.



Governo do Estado de São Paulo
Secretaria de Estado da Saúde
Instituto Adolfo Lutz - Ribeirão Preto
Rua Minas, 877 Campos Elíseos
CNPJ: 46.374.500/0045-05
Resp. Técnico: Dr. Helio Hehl Caiaffa Filho
E-mail: gal.sp.ial@gmail.com
Telefone: (16)3625-5046



RELATÓRIO DE ENSAIOS

Nº191215000037

Nº Processo: 37

MICROBIOLÓGICA

Ensaio: COLIFORMES TOTAIS **Data Final Processamento:** 17/04/2019 07h 55min
Referência: PORTARIA DE CONSOLIDAÇÃO Nº 5, DE 28/09/2017 **Valor Ref.:** Ausência em 100 mL
Metodologia: Substrato Cromogênico/Enzimático, SMEWW, 23ª Ed. 9223 B
Resultado: Ausência
Conclusão: Não Se Aplica

Conferido e liberado por **CRISTINA EICO YOKOSAWA(CRF 14826)**, em 17/04/2019 08:04:07.

Ensaio: ESCHERICHIA COLI **Data Final Processamento:** 17/04/2019 07h 55min
Referência: PORTARIA DE CONSOLIDAÇÃO Nº 5, DE 28/09/2017 **Valor Ref.:** Ausência em 100 mL
Metodologia: Substrato Cromogênico/Enzimático, SMEWW, 23ª Ed. 9223 B
Resultado: Ausência
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **CRISTINA EICO YOKOSAWA(CRF 14826)**, em 17/04/2019 08:04:08.

ORGANOLÉPTICA

Ensaio: COR APARENTE **Data Final Processamento:** 15/04/2019 14h 53min
Referência: PORTARIA Nº 2.914, DE 12 DE DEZEMBRO DE 2011 **Valor Ref.:** VMP: 15 uH
Metodologia: Método Espectrofotométrico single-wavelength SMEWW, 22ª Ed. 2120 C
Resultado: 8 uH **LQM:** 2 uH
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **MARINA MIYUKI OKADA(CRQ 04226701)**, em 15/04/2019 15:03:08.

Ensaio: TURBIDEZ **Data Final Processamento:** 15/04/2019 14h 53min
Referência: PORTARIA Nº 2.914, DE 12 DE DEZEMBRO DE 2011 **Valor Ref.:** VMP: 5 uT
Metodologia: Método Nefelométrico SMEWW, 22ª Ed. 2130 B
Resultado: 1,67 uT **LQM:** 0,10 uT
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **MARINA MIYUKI OKADA(CRQ 04226701)**, em 15/04/2019 15:03:09.

CONCLUSÃO FINAL

SATISFATÓRIA

Trata-se de água de acordo com a legislação, quanto aos ensaios realizados **no laboratório**.

Obs.: Alertamos para o Art. 34, do anexo XX da Portaria de Consolidação MS nº 5, de 28/09/2017, "É obrigatório a manutenção de, no mínimo, 0,2 mg/L de cloro residual livre ou 2 mg/L de cloro residual combinado ou de 0,2 mg/L de dióxido de cloro em toda a extensão do sistema de distribuição (reservatório e rede)".

Errata: Onde se lê Portaria nº 2.914, de 12 de dezembro de 2011, leia-se Portaria de Consolidação MS nº 5, de 28/09/2017 - Anexo XX.

As orientações para coleta, acondicionamento e transporte constam no Manual para orientação - análise de água no Instituto Adolfo Lutz, disponível em: <http://www.ial.sp.gov.br/ial/perfil/homepage/acesso-rapido/manual-de-coleta-de-agua>

Conferido e liberado por **ELIANE PEREIRA DA SILVA(CRBM 13353)**, em 18/04/2019 08:00:58.



RELATÓRIO DE ENSAIOS

Nº 191215000037

Nº Processo: 37

Notas: 1 - VMP: Valor Máximo Permitido | VR: Valor de Referência;

2 - LQM: Limite de Quantificação do Método | LDM: Limite de Detecção do Método;

3 - SAA: Sistema de Abastecimento de Água | SAC: Solução Alternativa Coletiva | SAI: Solução Alternativa Individual;

4 - SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water & Wastewater | APHA: American Public Health Association | NBR: Norma Brasileira;

5 - São de responsabilidade do solicitante o plano amostral, os dados da coleta, a coleta, o acondicionamento, o transporte e análise de campo;

6 - O relatório não pode ser utilizado em publicidade, propaganda e/ou para fins comerciais. Os resultados referem-se única e exclusivamente à amostra encaminhada pelo solicitante.



Governo do Estado de São Paulo
Secretaria de Estado da Saúde
Instituto Adolfo Lutz Ribeiro Preto
Rua Minas, 877 Campos Elíseos
CNPJ: 46.374.500/0045-05
Resp. Técnico: Dr. Helio Hehl Caiaffa Filho
E-mail: gal.sp.ial@gmail.com
Telefone: (16)3625-5046



RELATÓRIO DE ENSAIOS

Nº191215000038

Nº Processo: 38

DADOS DO SOLICITANTE

Nome: SECRETARIA MUNICIPAL DE SAUDE PORTO FERREIRA (CNS: 5704790)
Município: PORTO FERREIRA / SP
Telefone: (19)3585-7257 / **E-mail:** VIGILANCIASANITARIA@PORTOFERREIRA.SP.GOV.BR
Natureza: PÚBLICA **Origem:** VIGIAGUA

DADOS DA COLETA

Finalidade: VIGIAGUA MENSAL
Motivo: POTABILIDADE
Descrição do Motivo: PROAGUA
Local: PORTO FERREIRA
Endereço: RUA REINALDO MAÇONETO S/N
Município: PORTO FERREIRA / SP
Zona: URBANA
Procedência da Coleta: SISTEMA DE DISTRIBUIÇÃO
Ponto da Coleta: CAVALETE/HIDRÔMETRO
Forma de Abastecimento: SAA - S354070000001 - ETA OSWALDO CUNHA LEME
Área: BAIRRO - SANTA MARTA
Responsável: KAREN SCAGLIA **Documento:** RG 432171800 **Telefone:** (19)3585-7257

DADOS DA AMOSTRA

Tipo da Amostra: ÁGUA TRATADA **Apresentação:** 600 mL **Acondicionamento:** GELO RECICLADO
Data da Coleta: 15/04/2019 **Hora da Coleta:** 08h 24min **Chuva nas últimas 48hs:** SIM

ANÁLISE DE CAMPO

Cloro Residual Livre : 0,10 mg/L **Temperatura:** 22,9 °C **pH:** 6,0

RECEBIMENTO DA AMOSTRA

Data: 15/04/2019 **Hora:** 10h 12min **Entregue por:** EDGAR **Recebido por:** IZILDINHA

RESULTADO DAS ANÁLISES

MICROBIOLÓGICA

Ensaio: COLIFORMES TOTAIS **Data Final Processamento:** 17/04/2019 07h 54min
Referência: PORTARIA DE CONSOLIDAÇÃO Nº 5, DE 28/09/2017 **Valor Ref.:** Ausência em 100 mL
Metodologia: Substrato Cromogênico/Enzimático, SMEWW, 23ª Ed. 9223 B
Resultado: Ausência
Conclusão: Não Se Aplica

Conferido e liberado por **CRISTINA EICO YOKOSAWA(CRF 14826)**, em 17/04/2019 08:04:06.

Ensaio: ESCHERICHIA COLI **Data Final Processamento:** 17/04/2019 07h 54min
Referência: PORTARIA DE CONSOLIDAÇÃO Nº 5, DE 28/09/2017 **Valor Ref.:** Ausência em 100 mL
Metodologia: Substrato Cromogênico/Enzimático, SMEWW, 23ª Ed. 9223 B
Resultado: Ausência
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **CRISTINA EICO YOKOSAWA(CRF 14826)**, em 17/04/2019 08:04:06.



RELATÓRIO DE ENSAIOS

Nº191215000038

Nº Processo: 38

ORGANOLÉPTICA

Ensaio: COR APARENTE **Data Final Processamento:** 15/04/2019 14h 56min
Referência: PORTARIA Nº 2.914, DE 12 DE DEZEMBRO DE 2011 **Valor Ref.:** VMP: 15 uH
Metodologia: Método Espectrofotométrico single-wavelength SMEWW, 22ª Ed. 2120 C
Resultado: 2 uH **LQM:** 2 uH
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **MARINA MIYUKI OKADA(CRQ 04226701)**, em 15/04/2019 15:03:06.

Ensaio: TURBIDEZ **Data Final Processamento:** 15/04/2019 14h 56min
Referência: PORTARIA Nº 2.914, DE 12 DE DEZEMBRO DE 2011 **Valor Ref.:** VMP: 5 uT
Metodologia: Método Nefelométrico SMEWW, 22ª Ed. 2130 B
Resultado: 0,28 uT **LQM:** 0,10 uT
Conclusão: Satisfatório

Conferido e liberado por **MARINA MIYUKI OKADA(CRQ 04226701)**, em 15/04/2019 15:03:07.

CONCLUSÃO FINAL

SATISFATÓRIA

Trata-se de água de acordo com a legislação, quanto aos ensaios realizados no laboratório.

Obs.: Alertamos para o Art. 34, do anexo XX da Portaria de Consolidação MS nº 5, de 28/09/2017. "É obrigatório a manutenção de, no mínimo, 0,2 mg/L de cloro residual livre ou 2 mg/L de cloro residual combinado ou de 0,2 mg/L de dióxido de cloro em toda a extensão do sistema de distribuição (reservatório e rede)".

Errata: Onde se lê Portaria nº 2.914, de 12 de dezembro de 2011, leia-se Portaria de Consolidação MS nº 5, de 28/09/2017 - Anexo XX.

As orientações para coleta, acondicionamento e transporte constam no Manual para orientação - análise de água no Instituto Adolfo Lutz, disponível em: <http://www.ial.sp.gov.br/ial/perfil/homepage/aceso-rapido/manual-de-coleta-de-agua>

Conferido e liberado por **ELIANE PEREIRA DA SILVA(CRBM 13353)**, em 18/04/2019 08:01:15

- Notas:**
- 1 - VMP: Valor Máximo Permitido | VR: Valor de Referência;
 - 2 - LQM: Limite de Quantificação do Método | LDM: Limite de Detecção do Método;
 - 3 - SAA: Sistema de Abastecimento de Água | SAC: Solução Alternativa Coletiva | SAI: Solução Alternativa Individual;
 - 4 - SMEWW: Standard Methods for the Examination of Water & Wastewater | APHA: American Public Health Association | NBR: Norma Brasileira;
 - 5 - São de responsabilidade do solicitante o plano amostral, os dados da coleta, a coleta, o acondicionamento, o transporte e análise de campo;
 - 6 - O relatório não pode ser utilizado em publicidade, propaganda e/ou para fins comerciais. Os resultados referem-se única e exclusivamente à amostra encaminhada pelo solicitante.

Urânio - VMP:0,03 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,010
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,010

Substâncias Orgânicas**Acrilamida - VMP:0,5 µg/L**

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,15
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,15

Benzeno - VMP:5,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		1,0
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		1,0

Benzo[a]pireno - VMP:0,7 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,01
Data da análise		02/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,01

Cloreto de Vinila - VMP:2,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,5
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,5

Mercúrio - VMP:0,001 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,0002
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,0002

 Níquel - VMP:0,07 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,005
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
Q(mg/L)		0,3005

 Nitrato (como N) - VMP:10,0 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		1,206
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,114

 Nitrito (como N) - VMP:1,0 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,003
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,003

 Selênio - VMP:0,01 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,005
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,005

Cádmio - VMP:0,005 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,001
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,001

Chumbo - VMP:0,01 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,005
Data da análise		02/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,005

Cianeto - VMP:0,07 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,002
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,002

Cobre - VMP:2,0 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,005
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,005

Cromo - VMP:0,05 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,005
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,005

Sistema de Informação de Vigilância da Qualidade da Água para Consumo Humano

Data: 23/05/2019

Hora: 11:49:56

Controle semestral de SAA - Visualizar

UF: SP
Município: PORTO FERREIRA
Nome do SAA: ETA OSWALDO CUNHA LEME
Código da SAA: S354070000001
Instituição Responsável: BRK AMBIENTAL UNIDADE PORTO FERREIRA

Semestre: 1º Semestre

Estação de Tratamento: ETA OSWALDO CUNHA LEME
Data de digitação no Sisagua: 08/02/2019
Data do preenchimento do formulário: 08/02/2019
Cadastro Estadual de Vigilância Sanitária: 35407051636000000329
Responsável pelas informações: Adriana Caria
Cargo do Responsável: Qualidade

Substâncias Inorgânicas

Antimônio - VMP:0,005 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,004
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,004

Arsênio - VMP:0,01 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,005
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,005

Bário - VMP:0,7 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,049
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,005

1,2 Dicloroetano - VMP:10,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		1,0
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		1,0

1,1 Dicloroetano - VMP:30,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		1,0
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		1,0

1,2 Dicloroetano (cis + trans) - VMP:50,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		1,0
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		1,0

Diclorometano - VMP:20,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/03/2019
Resultado		1,0
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		1,0

Di (2-etilhexil) ftalato - VMP:8,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,05
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,05

Estireno - VMP:20,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		1,0
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		1,0

Pentaclorofenol - VMP:9,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,050
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,5

Tetracloroeto de Carbono - VMP:4,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		1,0
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		1,0

Tetracloroeteno - VMP:40,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		1,0
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		1,0

Triclorobenzenos - VMP:20,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		1,0
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		1,0

Tricloroeteno - VMP:20,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		1,0
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		1,0

Agrotóxicos**2,4 D + 2,4,5 T - VMP: 30,0 µg/L**

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,05
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,05

Alaclor - VMP: 20,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,05
Data da análise		02/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,05

Aldicarbe + Aldicarbessulfona + Aldicarbessulfóxido

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,250
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,250

Aldrin + Dieldrin - VMP: 0,03 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,002
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,002

Atrazina - VMP: 2,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,05
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,05

Carbendazim + benomil - VMP: 120,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		1,0
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		1,0

Carbofurano - VMP: 7,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,05000
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,05

Clordano - VMP: 0,2 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,005
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,005

Clorpirifós + clorpirifós-oxon - VMP: 30,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,05
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,05

DDT + DDD + DDE - VMP: 1,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/05/2019
Resultado		0,001
Data da análise		01/05/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,001

Diuron - VMP: 90,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		1,0
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		1,0

Endossulfan (α, β e sais) - VMP: 20,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,05
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,05

Endrin - VMP: 0,6 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,003
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,003

Glifosato + AMPA - VMP: 500,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		30
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		30

Lindano (gama HCH) - VMP: 2,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,003
Data da análise		02/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,003

Mancozebe - VMP: 180,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		5,0
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		5,0

Metamidofós - VMP: 12,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,05
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,05

Metolaclo - VMP: 10,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/02/2019
Resultado		0,05
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,05

Molinato - VMP: 6,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,05
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,05

Parationa Metflica - VMP: 9,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,05000
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,05

Pendimentalina - VMP: 20,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,05
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,05

Permetrina - VMP: 20,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,05
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,05

Profenofós - VMP: 60,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,05
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,05

Simazina - VMP: 2,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,05
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,05

Tebuconazol - VMP: 180,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		1,0
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		1,0

Terbufós - VMP: 1,2 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,05
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,05

Trifluralina - VMP: 20,0 µg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,05
Data da análise		01/04/2019
LD(µg/L)		
LQ(µg/L)		0,05

Produtos Secundários de Desinfecção - 1º Trimestre**Ácidos haloacéticos total - VMP: 0,08 mg/L**

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,42
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,42

2, 4, 6 Triclorofenol - VMP: 0,2 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		03/01/2019
Resultado		0,00005
Data da análise		03/01/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,00005

Trihalometanos Total - VMP: 0,1 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		03/01/2019
Resultado		0,027
Data da análise		03/01/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,001

Produtos Secundários de Desinfecção - 2º Trimestre**Ácidos haloacéticos total - VMP: 0,08 mg/L**

Não informado

2, 4, 6 Triclorofenol - VMP: 0,2 mg/L

Não informado

Trihalometanos Total - VMP: 0,1 mg/L

Não informado

Radioatividade**Atividade alfa total - VMP: 0,5 Bq/L**

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,42
Data da análise		01/04/2019
LD(Bq/L)		
LQ(Bq/L)		0,42

Atividade beta total - VMP: 1,0 Bq/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,90
Data da análise		01/04/2019
LD(Bq/L)		
LQ(Bq/L)		0,90

Rádio-226 - VMP: 1,0 Bq/L

Não informado

Rádio-228 - VMP: 0,1 Bq/L

Não informado

Parâmetros Organolépticos**Alumínio VMP - 0,2 mg/L**

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,065
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,050

Amônia (como NH3) VMP - 1,5 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,168
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,100

Cloreto VMP - 250,0 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		17,53
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,500

Cor Aparente VMP - 15,0 uH

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		5
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		5

1,2 Diclorobenzeno VMP - 0,01 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,001
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,001

1,4 Diclorobenzeno VMP - 0,03 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,001
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,001

Dureza total VMP - 500,0 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		18
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		5

Etilbenzeno VMP - 0,2 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,001
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,001

Ferro VMP - 0,3 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,050
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,050

Gosto e odor VMP - 6,0 Intensidade

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0
Data da análise		01/04/2019

Manganês VMP - 0,1 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,005
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,005

Monoclorobenzeno VMP - 0,12 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,001
Data da análise		02/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,001

Sódio VMP - 200,0 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		9,38
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		1,000

Sólidos dissolvidos totais VMP - 1000,0 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		103
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		7,7

Sulfato VMP - 250,0 mg/L	
Ponto de captação	
Data da coleta	01/04/2019
Resultado	3,82
Data da análise	01/04/2019
LD(mg/L)	0,500
LQ(mg/L)	
Saída do tratamento	
Data da coleta	01/04/2019
Resultado	0,002
Data da análise	01/04/2019
LD(mg/L)	0,002
LQ(mg/L)	
Sulfeto de hidrogênio VMP - 0,1 mg/L	
Ponto de captação	
Data da coleta	01/04/2019
Resultado	0,002
Data da análise	01/04/2019
LD(mg/L)	0,002
LQ(mg/L)	
Saída do tratamento	
Data da coleta	01/04/2019
Resultado	0,250
Data da análise	01/04/2019
LD(mg/L)	0,250
LQ(mg/L)	
Surfactantes (como LAS) VMP - 0,5 mg/L	
Ponto de captação	
Data da coleta	01/04/2019
Resultado	0,250
Data da análise	01/04/2019
LD(mg/L)	0,250
LQ(mg/L)	
Saída do tratamento	
Data da coleta	01/04/2019
Resultado	0,001
Data da análise	01/04/2019
LD(mg/L)	0,001
LQ(mg/L)	
Tolueno VMP - 0,17 mg/L	
Ponto de captação	
Data da coleta	01/04/2019
Resultado	0,005
Data da análise	01/04/2019
LD(mg/L)	0,005
LQ(mg/L)	
Saída do tratamento	
Data da coleta	01/04/2019
Resultado	0,005
Data da análise	01/04/2019
LD(mg/L)	0,005
LQ(mg/L)	
Zinco VMP - 5,0 mg/L	
Ponto de captação	
Data da coleta	01/04/2019
Resultado	0,005
Data da análise	01/04/2019
LD(mg/L)	0,005
LQ(mg/L)	
Saída do tratamento	
Data da coleta	01/04/2019
Resultado	0,005
Data da análise	01/04/2019
LD(mg/L)	0,005
LQ(mg/L)	

Xilenos VMP - 0,3 mg/L

	Ponto de captação	Saída do tratamento
Data da coleta		01/04/2019
Resultado		0,001
Data da análise		01/04/2019
LD(mg/L)		
LQ(mg/L)		0,001

Comunicado CVS - Sama - 23, de 15-5-2019

A Diretora Técnica do Centro de Vigilância Sanitária – órgão vinculado à Coordenadoria de Controle de Doenças da Secretaria de Estado da Saúde – no exercício de sua atribuição de estabelecer referências para prevenir riscos à saúde da população e orientar as instâncias regionais e municipais do Sistema Estadual de Vigilância Sanitária (Sevisa), torna público o seguinte:

ÁGUA POTÁVEL E AGROTÓXICOS EM SÃO PAULO

Considerações gerais

Matérias recentemente veiculadas na imprensa tem suscitado dúvidas nos consumidores a respeito da qualidade da água ofertada pelos sistemas públicos de abastecimento.

É importante que a gestão dos recursos hídricos e a potabilidade da água sejam debatidas de maneira ampla e transparente, afinal todos fazemos uso da água e ela é imprescindível para nossa saúde.

Por isto, os sistemas públicos de abastecimento são essenciais para uma vida saudável e com bem-estar nas cidades. É por conta disto também que a qualidade dos mananciais e a potabilidade da água devem ser controladas e vigiadas pelo Poder Público.

O uso intenso e abusivo de agrotóxicos é também motivo de preocupação em todo o mundo, demandando políticas públicas, dentre outras, de defesa agropecuária, de controle ambiental e de vigilância da saúde, pois são muitos os potenciais impactos desses produtos, inclusive na água dos mananciais.

No Brasil, a água potável é fiscalizada pelos órgãos de vigilância vinculados ao Sistema Único de Saúde (SUS). Um importante instrumento para subsídio às ações de vigilância é o sistema de informações Sisagua, desenvolvido pelo Ministério da Saúde e base para a reportagem mencionada.

Embora o Sisagua seja muito relevante para as atividades rotineiras de vigilância no plano local e regional, seus dados, quando utilizados para fins estatísticos mais amplos, devem ser ponderados à luz do estágio de desenvolvimento do sistema.

O Sisagua é um sistema em construção, ainda não plenamente consolidado, desprovido, dentre outros, de recursos para a emissão de relatórios de gestão que permitam checagem mais apurada dos milhões de dados de controle nele inseridos.

Palácio dos Bandeirantes

Av. Morumbi, 4.500 - Morumbi - CEP 05698-900 - Fone: 3745-3344

Nº 92 – DOE – 16/05/19 - seção 1 – p. 36

Algumas iniciativas em São Paulo para reduzir transcrições manuais por parte dos agentes de vigilância permitem dizer que os dados mais recentes têm como atributo uma maior consistência.

Assim, alterações de potabilidade em São Paulo especialmente em anos anteriores, analisadas a partir do banco de dados do Sisagua, tendem a refletir mais as desconformidades atuais do sistema do que a qualidade da água.

O melhor modo do cidadão conhecer hoje a potabilidade da água em sua cidade é consultando diretamente o sistema de abastecimento público e a vigilância sanitária municipal.

Deste modo, ainda que sejam compreensivas as preocupações a respeito da contaminação dos mananciais por agrotóxicos, não é possível afirmar que tais práticas estejam causando migração generalizada desses tóxicos para a água de consumo humano a ponto de afetar sua potabilidade, concentrando nela resíduos de tal ordem que justifiquem o afastamento dos consumidores da rede pública.